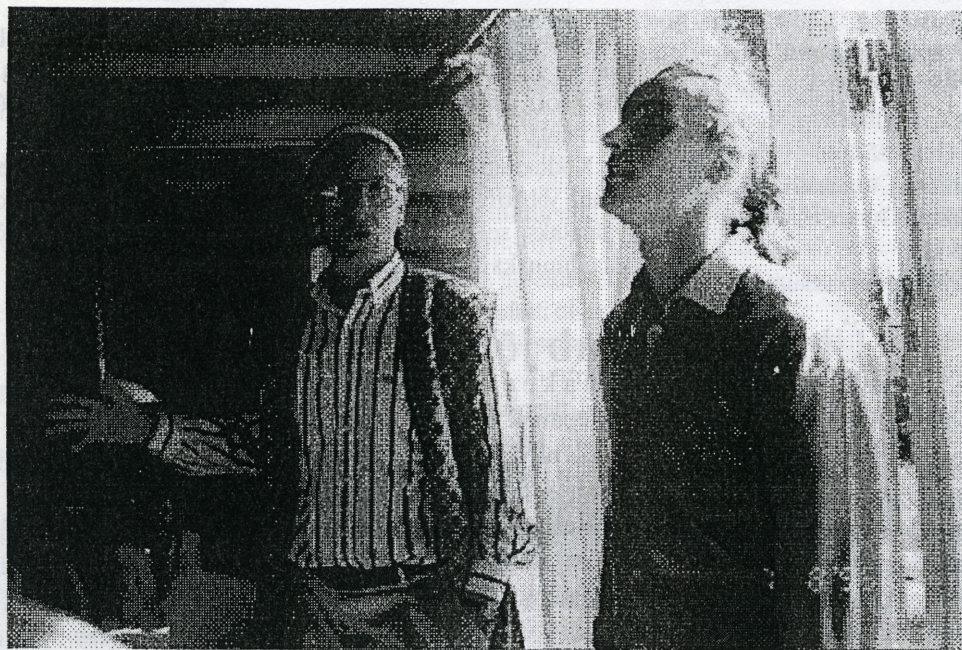


Lõrp



Eesti Emakeeleõpetajate Seltsi ajaleht

Nr. 15 Aprill 1998



Lennart Meri: "Olgu se teile otsustada, kuidas teie oma kodukanti ilusamaks teete. Pakkuge välja oma mõtteid, sest neist ei ole kusagil kunagi ülejääki.

Kuid ärge jääge oma mõtete juurde unistama, sest uchi ei saa kunagi olla ei iluks ega koduks."

Loe lehest

- Kodukaunistamise kirjandi võitjad lk1-2
- Õpetajate Liitu astumisest lk2
- Piret Hiisjärve meenutused lk3-4
- Emakeelepäevast Tartus lk5

Kodukaunistamine - miks ja kuidas?

Kodu on nii imeline, tavaline paik... Oma koduga on igäüks nii harjunud, et ei pane enam täheleegi kõike seda, mis teeb kodust kodu. Kas see on kodu lõhn? Õunalõhn, rohulõhn, pesulõhn, raamatulõhn, lillelõhn, koeralõhn... Kodutoas võib liikuda pimesigi, sest iga asi asub oma koha peal. kodus on inimesed, kes meid mõistavad ja toetavad. Ometigi on kodu eriline. Kas olete mõelnud näiteks sellele, mida sööb eesti pere hommikuti? Igal perel on traditsioonid ja sageli arvatakse, et samamoodi elavad ka teised. Aga kas see on nii?

1. septembril 1997. aastal

kuulutas Eesti Vabariigi president Lennart Meri välja kodukaunistamise aasta ning kutsus kooliõpilasi kirjutama kirjandeid teemal "Kodukaunistamine - miks ja kuidas?" Presidendi Kantseleisse laekus üle 1000 töö. Igast kirjandist õhkub armastust oma kodu ja kodukoha vastu. Eestimaa lapsed ja noored mõtisklevad, kuidas teha oma kodu ja kodukohta kaunimaks. Need arutlused on mõtlemapanevad.

Piret Hiisjärve

Kirjandivõistluse parimad

1. Ilja Mazurkevitš	Narva Humanitaargümnaasium	2.kl.
2. Siim Heinaste	Rapla Vesiroosi Gümnaasium	3.kl.
3. Elo Heinaste	Rapla Vesiroosi Gümnaasium	3.kl.
4. Anne-Liis Eplik	Aravete Keskool	3.kl.
5. Kreet Prants	Häädemeeste Keskool	4.kl.
6. Harri Hõrak	Põlva Ühisgümnaasium	4.kl.
7. Kristofer	Lasnamäe Lasteaed-Algkool	4.kl.
8. Rainer Rammus	Pärnu Hansagümnaasium	4.kl.
9. Ave Vainu	Pärnu-Jaagupi Keskool	5.kl.
10. Liana Lemkov	Emnaste Põhikool	5.kl.
11. Marilyn Vassiljev	Pelgulinna Keskool	5.kl.
12. Kaarel Bachmann	Tomimäe Põhikool	5.kl.
13. Karine Nõgisto	Stockholmi Eesti-Rootsi kool	5.kl.
14. Mart Mere	Pelgulinna Keskool	5.kl.
15. Kärtt Koplimets	Paide Gümnaasium	5.kl.
16. Taimar Plaado	Obinitsa Põhikool	5.kl.
17. Triin Norman	Puhja Gümnaasium	5.kl.
18. Argo Remlik	Roosna-Alliku Põhikool	5.kl.
19. Anneli Raieste	Pääsküla Keskool	6.kl.
20. Helen Rits	Tallinna Inglise Kolledž	6.kl.

21. Tamar Nassar	Pikakannu Põhikool	6.kl.	46. Aivar Plado	Elva Gümnaasium	12.kl.
22. Helliin Riid	Tihemetsa Põhikool	7.kl.	47. Kai Rohulaid	Kuressaare Gümnaasium	12.kl.
23. Eva Sildre	Gustav Adolfi Gümnaasium	7.kl.	48. Kaido Kahar	Viljandi Maagümnaasium	12.kl.
24. Toomas Tammeleht	Võru Kreutzwaldi Gümnaasium	7.kl.	49. Cristina Kaska	Audru Keskkool	12.kl.
25. Aron Ott	Kambja Põhikool	7.kl.	50. Hans Põldoja	Lilleküla Keskkool	12.kl.
26. Maarja Toots	Jüri Gümnaasium	7.kl.	51. Kairi Niit	Kuressaare Gümnaasium	12.kl.
27. Elari Aasa	Kaagjärve Põhikool	7.kl.	52. Kerttu Maripuu	Tallinna 49. Keskkool	12.kl.
28. Krista Maajärv	Kahtla Põhikool	7.kl.	53. Elina Raska	Tartu Karlova Gümnaasium	12.kl.
29. Gerli Tammeleht	Kadrioru Keskkool	7.kl.	54. Tuuliki Tui	Kohtla-Järve Ühisgümnaasium	12.kl.
30. Toivo Pärn	Emmaste Põhikool	8.kl.	55. Varje Viljari	Jõgeva Gümnaasium	12.kl.
31. Katrin Sala	Lilleküla Keskkool	8.kl.	56. Merle Kurvits	Jõgeva Gümnaasium	12.kl.
32. Kaili Vaard	Kuusalu Keskkool	8.kl.	57. Maili Vesiko	Jõgeva Gümnaasium	12.kl.
33. Raimo Vapper	Tallinna Järveotsa Keskkool	8.kl.	58. Nele Simson	Türi Majandusgümnaasium	12.kl.
34. Sünne Remmer	Võhma Gümnaasium	8.kl.	59. Villu Ruusmann	Kilingi-Nõmme Keskkool	12.kl.
35. Siim Kuresoo	Elva Gümnaasium	9.kl.	60. Gea Pentson	Viljandi Jakobsoni Gümnaasium	12.kl.
36. Anneli Talvik	Mustla Keskkool	9.kl.			
37. Anneli Karri	Pääsküla Keskkool	9.kl.			
38. Piret Pert	Pärnu Ülejõe Gümnaasium	9.kl.			
39. Kadri Kaarlõp	Toila Keskkool	9.kl.			
40. Sandra Maltis	Liivalaia Gümnaasium	10.kl.			
41. Margit Tammeorg	Pärnu Ülejõe Gümnaasium	10.kl.			
42. Jaanus Uibu	Viljandi Paalalinna Gümnaasium	11.kl.			
43. Ringa Raudla	Viljandi Jakobsoni Gümnaasium	11.kl.			
44. Ester Rada	Kuusalu Keskkool	11.kl.			
45. Kati Tarro	Võru Kreutzwaldi Gümnaasium	11.kl.			

Kirjandeid vaatasid läbi **Piret Hiisjärv** (Ääsmäe Põhikool), **Jaana Öispuu** (Tallinna Pedagoogikaülikool), **Kaja Sarapuu** (Kose Keskkool), **Laili Pallon** (Aruküla Põhikool), **Siiri Kõiva** (Kohila Keskkool).

Kodukaunistamise aasta kirjandivõistluse pidulik lõpetamine toimub Vabariigi Presidendi juures 12. aprillil. Väljavalitud 60 kirjandit avaldatakse sel kevadel trüki eraldi kogumikuna. Kirjandivõistluse peaaühinnaks on reis Rootsi Kuningriiki.

Ühtsuses peitub jõud

Taas on päevakorras küsimus, kas astuda Eesti Õpetajate Liitu. Isiklikult arvan, et ühinemiseks on põhjust küll.

Eesti Õpetajate Liidul on oma toimkonnad, kuhu kuuluvad ainelitute ja seltside esindajad. Nendel koostöökudel kõneldakse koolielu probleemidest (palk, enesetäiendus, ainekavad, tunniajatus), arvamused ja ettepanekud kaalutakse läbi ning kokkuvõtted esitatakse haridusministrile.

Novembrikuus oli Tartus koos ainekavade toimkond, kuhu külalisena kutsuti ka allakirjutanu. Kuus tundi vaagiti ainekavade puudusi ja voorusi, sõna said kõikide õppeainete õpetajad. Väga suure tähelepanu osaliseks said just emakeele ja kirjanduse õpetamisega seotud probleemid, sest hea edasijõudmine nendes aitab paremini omandada ka teisi. Kohalolnute jaoks oli täiesti mõistetamatu, miks ühendati eesti keel (kõigile eesti kooli õpilastele pole see emakeel) ja kirjandus üheks õppeaineks. Leiti üksmeelselt, et selline

kasuks meie kooli edasi arendamisele. Kirjanduse kui õppeaine kaotamine kahandab lugemishuvi ja teeb tõelise karuteene kirjandushuvilistele õpilastele, sest aastast 2000 ei saa enam keegi sooritada kirjanduse lõpueksamit, kuna antud õppeainet pole enam olemaski. Praeguseks on kirjanduse lõpueksami tegijate arv olnud küllaltki suur. Paljud neist on teinud uurimistöö, mis on väga heaks eeltööks kõrgkoolis õppimisele.

Mitmed aineõpetajad kurtsid, et praegused 5. klasside õpilased ei suuda hästi omandada jutustavaid aineid, kuna loevad ja kirjutavad kehvalt ega saa loetu mõttest aru. Nõustuti mõttega, et viga pole mitte (alg)klassiõpetajas, vaid lugemist ja kirjutamist õpetavate tundide väheses arvus, mistõttu lihtsalt ei õnnestu vähemvõimekaid õpilasi lugema ning tekstidest aru saama õpetada, kirjutamisest rääkimata. EÕLi ainekavade toimkond tegi ministeeriumile ettepaneku suurendada esimese klassi nädalatundide arvu 20lt 23le ja

emakeeleõpetusele. Ettepanek on igati loogiline, kuna juba mitu aastat tulevad esimesse klassi 7-aastased, kellele 23-tunnine nädalakoormus on igati jõukohane.

Erinevate õppeainete probleemide teadvustamisega tegeldakse kõikides EÕLi toimkondades. Hädasti oleks vaja, et igaühes oleks ka Emakeeleõpetajate Seltsi esindaja. Kui palgaküsimustega tegelevas toimkonnas on meil oma inimene, saame ehk lõpuks ministeeriumilegi selgeks teha, et kirjandi kirjutamise õpetamine (loe: kirjandite pidev lugemine-parandamine) väärib riiklikult kindlustatud lisatasu. Kindlasti ei pea me siis enam lugema Lauri Leesi asjatundmatuid väiteid, et erinevalt inglise keele õpetajatest on emakeeleõpetajatel kirjandeid kergem lugeda, sest need on kirjutatud emakeeles. Rääkimata sellest, et kõikidele eesti kooli õpilastele ei ole eesti keel emakeeleks, ei tohi unustada seda, et emakeele ja kirjanduse õpetaja peab läbi

kirjandeid, kuna rühmaõpet emakeeletundides ju ei kasutata. Riikliku lõpukirjandi peavad kirjutama kõik abiturientid. Paljud valivad ka ajaloo eksami, kus hea analüüsioskus samuti väga vajalik. Et eksamitel edukalt esineda, on pidevalt vaja lihvida arutlusoskust. Enamasti peetakse seda emakeeleõpetaja ülesandeks. Et arvnäited on kõige veenvamad, panen lõpetuseks kirja mõned numbrid. Ajavahemikus 1. september 1997 kuni 10. märts 1998 olen lugenud/parandanud/hinnanud 1173 kirjandit, teisi emakeelealaseid töid 1088 ja kirjandusalaseid töid 1760. Kõikide nende tööde lugemisele olen kulutanud 961 tundi ehk 120 tööpäeva. Aga õppeaasta pole veel lõppenud...

Kui me ise enda eest seisma ei hakka, ei tee seda meie eest ka keegi teine.

Külliki Kask, Tartu Karlova Gümnaasiumi emakeele ja kirjanduse õpetaja

Jah, justkui linnutiivul möödusid need aastad seltsi esinaisena...

Mäletan, et olin algul üsna üllatunud ja hirmunud. Aga minu õnneks olid seltsis inimesed, kellel oli kogemusi ning kellele võis toetuda ja loota. Nii saidki teoks seltsi suurüritused - kevadised ja sügisesed koolituspäevad.

Tartus rääkisime *diferentseeritud* õpetusest. Registreeritud osavõtjaid oli 93. Koolituspäevade korralduse eest vastutas Irene Leisner. Suur tänu talle väga hea töö eest!

Koolituspäevad lugemisest toimusid 18.-19. märtsil 1996 Tallinna Tehnikagümnaasiumis. Need tööpäevad olid pühendatud Kristian Jaak Petersoni 195. sünniaastapäevale. Olulisemaks ettekandeks võib pidada TÜ magistrandi Meeli Pandise ettekannet, kus ta andis ülevaate eesti laste lugemise sotsioloogilisest uurimusest. Esimest korda korraldasime teisel päeval töö rühmades. Seal laabus töö vastavalt juhendajale. Kiidusõnu pälvis Maaja Hage, teisiti oli see Anne Vaserikuga. Ajakulu vähendamiseks

pakuti rühmatöö ruumides kohvi ja suupisteid. Kahjuks oli koolimaja jahe ja seetõttu oli meid õhtusel koosviibimisel vähe. Õhtu möödus siiski hubases meeleolus ühe mehe muusika saatel.

Koolituspäevad kirjanduse interpretatsiooni teemadel toimusid Rakveres 28.-29. oktoobril 1996. Toetudes Laili Palloni artiklile *Lõrbis* möönan, et tõesti oli tore koos näha nii paljusid emakeeleõpetajaid üle riigi, et kuulata-vaadata kolleegide töökogemusi ning üheskoos selgemaks rääkida üldist ärevust tekitanud riigieksam. Meeleolukas oli pärastlõunane kohtumine Rakvere teatri noore juhtkonnaga, õhtul vaadati Henrik Ibseni "Naine merelt". Ka Rakveres toimus teisel päeval töö rühmades. Vaatluse all olid erinevate kirjanike loominguga käsitlemisvõimalused. Suur tänu Ene Liivastele, Regina Peedile, Jaan Õispuule ja Jorgen Falkesgaardile. Sügispäevad õnnestusid igati. Õpetajate tänusõnad

kuuluvad Liivi Heinlale ja teistele virumaalastele Rakveres ja maakonnas.

Kohtumine uute õpikute autoritega sai teoks 4.-5. aprillil 1997 Tallinna inglise kolledžis. Kohale tuli rekordiline arv õpetajaid, registreeritud osavõtjaid oli 153. nende päevade kiituseks võib öelda, et kõik 21 kutsutud esinejat olid publiku ees ja kel vähegi tahtmist, sai ülevaate ilmuvast alates aabitsast kuni gümnaasiumiõpikuteni. Kuulamist segas vaid saali halb akustika ja kuulajate vaikne kõnekõmin. Suur tänu Anu Petermannile ja Piibe Leigerile, kes vastutasid esinejate kutsumise ja vastuvõtmise eest. Õhtuks oli reserveeritud Eesti Draamateatri väike saal, kus vaadati etendust "Maailma kõiksuse kiireim kell". Nende päevade tähtsündmuseks oli aga nõ *seltsi oma õpiku* ilmumine, sest ilmavalgust nägi Eesti Emakeeleõpetajate Seltsi aastaraamat pealkirja all "Emakeeleõpetus ja infotöötlus". Kogu seltsi tänu pälvivad Merike Vardja, kirjastuse *Virgela* juht Aivar Kala,

Jaan Õispuu ja artiklite autorid.

Neil koolituspäevadel oli uudne korraldus, sest osalemiseks oli vaja kanda seltsi hoiuarvele kursuse osavõtumaks. Kuna see oli esimest korda, oli selline nõue harjumatu ja ilmsiks tuli asjaolu, et ülekandeid tehti nimesid märkimata ja see tõi omakorda kaasa segadust. Vabandan kõikide õpetajate ees, kes selle segaduse tõttu pidid kannatama. Teine asjaolu ilmnes veelgi. Nimelt ei kantud raha üle õigeaegselt ja kohale tuli ligi 50 inimest rohkem, kui esialgu oli registreeritud. Vaatamata sellele olid need koolituspäevad meeldejäävad, kindlasti ka tänu kaunile koolimajale.

Eelmisel sügisel kogunesime Tallinnasse, seekord Nõmmele, et arutada ja saada vastuseid emakeeleõpetajate jaoks olulistele küsimustele. Neile, mis seotud uue õppekavaga ja toimunud riigieksamiga. Nõmme-päevade organiseerimisel olid nõu ja jõuga abiks Piret Loide ja Kadri Liivaleht. Suur tänu neile! Tallinnasse koguneti taas



Piret soovib Kajale vastupidamist ja jõudu ning muigab ise rahulolevalt.

seetõttu, et muuta koolituspäevade toimumise koht vastupidiseks: kevadpäevad Tallinnast välja ja sügispäevad, mil päevad lühikesed ja ilm heitlik, Tallinnasse.

Seltsi liikmetel on olnud traditsiooniks kohtuda ka jõulude ajal, täpsemalt detsembrikuu 1. laupäeval. 1995. aastal oli meil meeldiv võimalus olla Arukülas Harjumaal. Sealne soe vastuvõtt, mõisa elegantne interjäär ning ootamatult lõbus jõuluvana jätsid südamesse pakitsema soovi taaskorrata sellist kaunist pealelõunat. Suur tänu peakorraldajale Laili Pallonile. 1996. aasta

detsmbrikuus oli teinud Eve Pae Keila Gümnaasiumist väga põhjalikud ettevalmistused järjekordseks jõulupeoks, kahjuks oli tulijaid koos väliskülalistega vaid 12. See pani korraldajaid mõtlema, kas ei oleks parem leppida kokku nii, et kõik need, kes tahavad oma jõulusoove seltsikaaslastele edasi anda, kohtuvad Tallinnas kokkulepitud ajal kokkulepitud kohvikus.

Meelde jäävad on olnud ka suvised ekskursioonid. 1996. aastal olime külas Võrumaal ja selle eest suur tänu Merike Ojamaale. Samal suvel toimus veel teinegi

suvereis ja see oli Norramaale. Norra-reisi korraldamise mured kandis Maaja Hage. 1997. aasta suvel toimus reis Ungarisse. Reis õnnestus igati ja selle eest suur tänu Kaja Sarapuule.

Regulaarselt on ilmunud meie seltsi häälekandja ja selle eest suur tänu Aili Kiinile, Kaja Sarapuule, Anne Oruaasale ning Sven Maansole. Suur tänu seltsi kroonikapidajatele ??? ja Virve Velbaumile. Minu tänusõnad kuuluvad ka seltsi väsimatule laekurile Salme Haavikule. Salme on ka see inimene, kes pani paberil enda tarbeks kirja, mida seltsis aastate

jooksul õpitud ning tehtud on, ja seda polegi nii vähe.

Soovin seltsi esinasele Kaja Sarapuule vastupidamist ja jõudu ning seltsile jätkuvat edu!

Piret Hiisjärv
seltsi esinaine aastatel 1994-1997

Emakeelepäev Tartus

Neljapäeval, 19. märtsil 1998 algusega kell 13 toimus Tartu Ülikooli aulas emakeele päev. Ühtlasi oli see 18. emakeeolümpiaadist kokkuvõtete tegemine ja võitjate autasustamine. Publikuks ei olnud ainult olümpiaadirahvas, vaid ka Tartu kooliõpilasi ja nende õpetajaid ning soliidsemas eas publikutki.

Alustuseks ja meeleolu loomiseks esines Tartu Noortekoor Riho Leppoja juhatusel. Avasõnad ütles Filosoofiateaduskonna deaakaan professor **Jaan Ross**. Ta alustas oma mõtisklust eesti keele teemal sellest, et ajastud vahelduvad kontrasti-printsipiil. Rangelt normeeritud klassitsismile järgnes vabadust väärtustav romantism. Normeeritust ja vabadust iseloomustava näitena tõi ta võrdluseks ka prantsuse ja inglise stiilis pargid. Prantsuse park kui range planeerimise ja hoolduse võrdkuju ning inglise park kui nähtus, mille arngut inimene ettevaatlikult mõjutab. Sealt edasi jõudis ta eesti keele juurde, mis veel möödunud sajandil oli vaid külarahva keeleks ja haritud eestlasedki kõnelesid oma kodus saksa keelt. Selle sajandi algusest, "Noor-Eesti" aegadest kuni Teise maailmasõjani oli eesti keele kassitsistlik ajajärk, kui kujundati välja normatiivne kirjakeel ning loodi selle tarbeks ranged reeglid. Praegust aega võrdles professor Ross aga romantismiga. Selle kinnituseks tõi ta näiteks, et tuntud literaadid peavad õigeks ka kirjas kasutada kõnekeeles olevaid vorme, et rühm keeleteadlasi on tulnud välja ettepanekuga võtta kasutusele lõuna-eesti kirjakeel, või ka see,

et üha rohkem lubatakse keeleteadlaste endi poolt paralleelvorme. Ning ilmselt on see ajastuomane paratamatus.

Tartu Ülikooli raamatukogu direktor **Peeter Olesk** alustas oma mõtteid emakeelest sellega, et meenutas kunagi 1971. aastal olnud emakeeolümpiaadi, mil tema ise õpilaseks kaasa tegi. Tol korral kõneles ülikooli kohvikus akadeemik Paul Ariste sellest, et igale inimesele on kõige ilusam tema emakeel. Tema aga ei mõelnud nende sõnade sügavusele, teda huvitas rohkem, mitmenda koha ta saab. Hoopiski aga ei osanud ta mõelda sellest, et kord ise samuti olümpiaadil osalejate ees seisab ja oma mõtteid emakeelest väljendama peab. Et see aga on juhtunud just sellel samal hetkel, siis on see tema jaoks väga huvitav kogemus põlvkondade järjepidevusest.

Veel kõneles Peeter Olesk sellest, et päevast päeva tuleb eesti keeles kasutusele üha rohkem võõrkeelseid sõnu. Näitena tõi ta Victor Extra loosimise jutu lõpus kõlava *on line* numbri. See *on line* ei ole ju eesti keel, kuid kahjuks võib selliseid näiteid tuua palju. Põhjusteks on ühelt poolt kaitsud kaubamärgid, mida ei tohigi tõlkida, see tähendab keelevälised asjaolud. Väga palju on aga käibel sellised võõrsõnu, mille kasutamine on tingitud laiskusest ja saamatusest neid oma keelsetega asendada. Kehva keelekasutusega inimeste kohta ütles Peeter Olesk: "Puudulik emakeel näitab puudulikku inimest". Väga karmilt öeldud, aga tõde see ju on.

Päeva kõige oodatud osa oli loomulikult emakeeolümpiaadi võitjate välja

kuulutamise. Seda tegi korralduskomisjoni esimees dotsent **Valve-Liivi Kingissepp**. Sissejuhatuseks kõneles ta olümpiaadide geograafiast ja nimetas paiku, kust alati on olnud osalejaid. Seekord oli tartlaste esinemine kahvatum kui varem, tallinnased aga tegid rõõmu. On olnud ka aegu, mil Tallinnas olümpiaadi passiivselt suhtunud. Alati on aga hästi esindatud üks paik, kus emakeele suhtes lausa mingi ärkamisaegne meelsus säilinud, ja see paik on Mulgimaa. Sealsed õpetajad on suutnud oma õpilastele emakeelearmastust süstida ja neid häid uurimistöid kirjutama panna.

Kuna tööde analüüs oli juba hommikupoolikul tehtud, jäi üle autasud kätte jagada. esimese vooru urrimistöid laekus ülikooli 85. Neid järjestama ei hakatud, kuid märgiti ära 15 tööd ning kutsuti nende autorid auhindade järele. Siis jagati mälestuseks raamatud nendele, kes kümne parema hulka ei pääsenud. Eraldi kutsuti välja õpilased alates kümnendast kohast ning auhinnalised kolm esimest said juba üsna raske raamatuvirna. Auhiinad olid välja pannud mitmed kirjastused, ülikooli rektor ning haridusministeerium. Nooremas vanuserühmas (9.-10. klass) tuli võitjaks Pärnu Ülejõe Gümnaasiumi 10. klassi õpilane **Tene Hook**, kelle õpetajaks **Mari Raidmets**. Teise koha sai Tallinna Pelgulinna Keskkooli 9. klassi õpilane **Urmas Reisberg**. Tema õpetaja on **Saima Sagur**. Ning kolmanda koha auhinna viis koju Vinni - Pajusti Gümnaasiumi 9. klassi õpilane **Riina Rae**, keda juhendas õpetaja **Toomas Uuskam**.

Vanemas astmes Kuulutati võitjaks Viljandi C. R. J a k o b s o n i Gümnaasiumi 11. klassi õpilane **Triinu Gröön**, tema õpetaja on **Erika Rummel**. Teise ja kolmanda koha viisid Tallinna Inglise Kolledzisse õpetaja **Aino Niinemäe** 11. klassi õpilased **Ave Anniste** ja **Ingrid Rickberg**. Ave Anniste sai ka eriauhinna viimase ülesande - 17. sajandist pärit tekstikatkete - parima "tõlkimise" eest. Erauhinnaks oli Tartu ülikooli taidluskollektiivide CD-plaat.

Tänukirjaga peeti meeles ka paremini esinenud õpilaste juhendajaid, kelleks osutusid **Aili Kiin**, **Mari Raidmets**, **Saima Sagur**, **Toomas Uuskam**, **Erika Rummel**, **Aino Niinemäe**, **Liivi Heinla**, **Marit Tarkin**, **Külli Saia**, **Vaike Kesküla**, **Ene Liivaste** ja **Aino Kurvits**.

Autasustamine võttis pikalt aega ja nii mõnigi õpilane kibeles selle järel minema. tervitama oli tulnud Emakeele Seltsi teadussekretär **Tõnu Tender**, kes lubas teha väga lühidalt ning sai sellega tõepoolest ka hakkama.

Lõpetuseks esines pea ainult tütarlastest koosnevale olümpiaadirahvale Tartu Karlova Gümnaasiumi poiste-ansambel. Ühesugustes pintsakutes kaheksa noormeest olid tõepoolest väga kenad ja laulsid imeilusasti paar armastuslaulu.

Sellelega oli 18. emakeeolümpiaad lõppenud. Ning järgmisel aastal on jälle kirjandusolümpiaad, mille üldteemaks seekord **Mati Unt**.

Anne Oruaas



Hea laps Vilma saab kingi, Maril on kink juba käes, jõuluvana Kristjan ja Lumehelbeke Kaja võtavad oma tööd tõsiselt.

*Varsti jälle jõulud käes,
siin küll alles eelmist
näed.
Vanas armsas Tallinnas,
Kloostriaidas kallimas
koos on mõnus seltskond
õpse
tujus heas seal maitsmas
napse.
Jõuluvanagi neil käis,
kingitusi kott tal täis.
Kõik ju olnud väga paid,
salmitagi kingi said.*

Kuulujutud

Mälu värskendamiseks

Sügisel Nõmmel valitud
seltsi juhatus on jaganud
ülesanded järgmiselt:

Emakeeleõpetajate Seltsi juhatus

Esimees **Kaja Sarapuu**

Aseesimees **Piret Loide**

Toimkonnad

1. Metoodikatoimkond

Piret Hiisjärv

Piibe Leiger

2. Koostöösuhete toimkond

Mari Kadakas

Irene Leisner

3. Korraldustoimkond

Merike Ojamaa

Kristjan Saarsoo

Sekretär **Siiri Kõiva**

Laekur **Vilma Lehtse**

Kroonik **Virve Velbaum**

Tähelepanu!

Soomlastel on tuleval aastal suur tähtpäev: möödub **150 aastat "Kalevala" ilmumisest**. Sel puhul planeerib Soome Instituut rea üritusi. Antakse välja eestikeelne väike "Kalevala" ning on kavas korraldada eesti õpilastele "Kalevala" tundmise võistlus. Kuigi täpsemad juhised tulevad kunagi hiljem, on aeg hakata oma lapsi ette valmistama.

Andragoogika klubi, kus tegeldakse täiskasvanute haridsprobleemidega, ootab uusi liikmeid. Praegusel ajal on kõne all ilukirjanduse ja täiskasvanu hariduse seostamine. See võib olla päris põnev! Klubi tegutseb iga kuu viimasel neljapäeval Tallinnas Lasnamäe tn. 50. Klubi eestvedajaks on **Raivo Juurak**, kirjastuse Maurus toimetaja. Temaga võta ühendust telefonil (22)447375 või saada e-mail juurak@ngonet.ee

Toimetaja: Anne Oruaas

Küljendaja: Indrek Hallik (Kehra Keskkooli 10.kl)

Fotod: Anne Oruaas

Leht on küljendatud Kehra Keskkooli arvutiklassis.